

Trung tâm Ph?c h?i Th?m ho? C?a Bang Texas/FEMA t?i Qu?n Jefferson Thay ??i Gi? Làm Vi?c

Release Date: Tháng 4 24, 2018

AUSTIN, Texas — Trung tâm Ph?c h?i Th?m ho? C?a Bang Texas/FEMA (Disaster Recovery Center, DRC) t?i Beaumont và Port Arthur s? không còn m? c?a vào th? B?y, b?t ??u t? ngày 28 tháng 4.

Các DRC s? v?n m? c?a vào 9 gi? sáng ??n 6 gi? chi?u, t? th? Hai ??n th? Sáu.

Các trung tâm ph?c h?i sau th?m h?a h? tr? tr?c ti?p cho các cá nhân và doanh nghi?p ? các qu?n ???c nêu trong tuyên b? th?m h?a liên bang Texas trong c?n bão Harvey và các tr?n l?t sau ó. Các chuyên gia v? ph?c h?i t? Ban Qu?n Lý Ti?u Th??ng Nghi?p Hoa K? (SBA), chính ph? ti?u bang và FEMA ?ang có m?t ? nh?ng trung tâm này ?? t? v?n v? các ngu?n h? tr? và giúp ?? nh?ng ai ?ang c?n s? h??ng d?n trong quá trình h?i ph?c.

DRC c?a Beaumont ??t t?i ??a ?i?m sau:

Old Uniform Store

3863 Stagg Drive
Beaumont, Texas 77701

Gi? m? c?a: Th? Hai ??n Th? Sáu, 9:00 sáng ??n 6:00 chi?u.

DRC c?a Port Arthur ??t t?i ??a ?i?m sau:

Central Mall

3100 E. FM 365, Suite 130
Port Arthur, Texas 77642



FEMA

Page 1 of 2

Gi? m? c?a: Th? Hai ??n Th? Sáu, 9:00 sáng ??n 6:00 chi?u.

Cá nhân và doanh nghiệp ? các qu?n ???c nêu trong tuyên b? th?m h?a liên bang Texas trong c?n bão Harvey và các tr?n l?t sau ?ó có th? xin tr? giúp b?ng các cách sau:

- ??ng nh?p vào tr??ng m?c c?a mình t?i DisasterAssistance.gov.
- G?i t?i ???ng dây tr? giúp c?a FEMA theo s? **800-621-3362** (th? tho?i, **711/VRS** - D?ch V? Ti?p Âm B?ng Video) (TTY: **800-462-7585**). Có nhân viên t?ng ?ài ?a ngôn ng? (nh?n phím **2** cho tíng Tây Ban Nha).
- T?i **??ng d?ng FEMA**, dành cho các thi?t b? di ??ng c?a **Apple** và **Android**. ?? t?i v?, hãy vào: fema.gov/mobile-app.
- T?i b?t k? trung tâm ph?c h?i sau th?m h?a nào v?n ?ang m? c?a. Quý v? có th? tìm th?y ??a ?i?m các trung tâm ph?c h?i khác có s?n tr?c tuy?n t?i www.fema.gov/DRC.

?? bi?t thêm thông tin v? C?n bão Harvey và s? ph?c h?i c?a Texas, hãy truy c?p trang web v? th?m h?a c?a C?n bão Harvey t?i www.fema.gov/disaster/4332, ho?c trang Facebook t?i [http://www.facebook.com/FEMAharvey](http://www.facebook.com/FEMAh Harvey), tài kho?n Twitter FEMA Region6 Twitter t?i twitter.com/FEMARegion6, ho?c trang web c?a C? quan Qu?n Lý Tình Tr?ng Kh?n C?p c?a Texas t?i <http://www.dps.texas.gov/dem/>



FEMA

Page 2 of 2